



Руководство по эксплуатации

Содержание

Введение	4
Условные обозначения	5
Указания по технике безопасности	6
Общие сведения	8
Комплектность	8
Гарантийный срок	9
Внешний вид и компоненты	9
Габаритные размеры	12
Характеристики	13
Установка и эксплуатация	17
Загрузка красящей ленты и бумаги	17
Загрузка красящей ленты	17
Загрузка носителя	19
Протяжка носителя	21
Подключение питания	22
Подключение периферийных устройств	23
Панель управления	24
Общие сведения о панели управления	24
Описание функций	25
Кнопка MENU	25
Кнопка паузы PAUSE	25
Кнопка калибровки CALIB	25
Кнопка подачи FEED	25
Кнопки навигации	26
Звуковые сигналы	26
Световой индикатор. Описание состояний	27
Порядок работы с дисплеем	28
Интерфейсы	31
Интерфейс USB	31
Другие интерфейсы (по выбору)	31
Последовательный порт	31
Порт Ethernet	31
Обслуживание и настройка	32
Чистка датчика носителя	32
Чистка термопечатающей головки	32
Чистка ролика и/или направляющих деталей	33

Программное обеспечение принтера34
Подготовка к установке
Использование
Установка драйвера Seagull для Windows44
Общие сведения
Установка
Использование
Настройка печати
Свойства принтера
Удаление
Установка программы BarTender UltraLite64
Общие сведения64
Установка
Использование
использование
Настройки страницы

Введение

Принтер этикеток — это устройство, предназначенное для печати этикеток и ШК на специализированных носителях (например, самоклеящихся лентах, текстиле, синтетических материалах и т. д.). Этикетки могут содержать текстовую, графическую информацию, которая может быть использована для маркировки товаров, идентификации продукции, отслеживания поставок и других функциональных применений.

Принципы работы:

Термотрансферная печать: использует нагретую термоголовку для передачи краски с специальной ленты на материал этикетки. Подходит для печати на различных типах материалов и обеспечивает долговечные результаты печати.

Прямая термопечать: этот метод также использует термоголовку, но краска не используется. Вместо этого термоголовка напрямую обрабатывает термочувствительный материал, меняя его цвет. Этот метод подходит для этикеток, которым не требуется долгий срок службы.

Принтеры этикеток часто комбинируют несколько опций подключения, чтобы максимально адаптироваться к потребностям пользователя и упростить интеграцию в существующую инфраструктуру IT. Основными являются: USB-подключение, Ethernet, Wi-Fi, Bluetooth, RS-232, Параллельный порт.

Промышленные принтеры этикеток имеют широкий спектр применения благодаря своей мощности, надежности и способности печатать большие объемы этикеток с высоким качеством в короткие сроки. Исходя из этого, основные сферы применения промышленных принтеров этикеток включают: производство, логистику и транспортировку, розничную торговлю, фармацевтику, агропромышленный сектор, химическую промышленность, автомобильную промышленность, электронную промышленность, текстильную промышленность и т.д.

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на принтер этикеток АТОЛ ТТ621.

Данное руководство предназначено для ознакомления с основными характеристиками и особенностями работы принтера этикеток АТОЛ ТТ621. В документе представлена информация о работе с принтером, непосредственно с приложениями по настройке принтера, а также печати этикеток. Компания АТОЛ оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и другую информацию в этом руководстве без предварительного уведомления. В любом случае для получения информации о наличии каких-либо изменений пользователю следует обратиться в сервисный центр. Содержание данного руководства не накладывает обязательств на компанию АТОЛ. Компания АТОЛ не несет ответственности за технические или редакторские ошибки, а также упущения данного руководства, равно как и за случайный или косвенный ущерб, возникший в результате поставки, исполнения или использования этого материала.

Условные обозначения



Информация, выделенная таким образом, является важной и требует обязательного прочтения и/или выполнения.

Указания по технике безопасности

Во избежание травм персонала и причинения ущерба имуществу, перед применением изделия необходимо внимательно изучить приведенные в данном разделе указания:

 Печатающая головка может сильно нагреваться во время печати. Не прикасайтесь к печатающей головке сразу после завершения печати.

– Не прикасайтесь к печатающей головке и разъемам, поскольку это может привести к повреждению печатающей головки статическим электричеством.



Несоблюдение следующих требований может повлечь за собой серьезные травмы или смерть!

 Нельзя подключать несколько изделий к одной сетевой розетке, это может вызвать перегрев и пожар.

- Если на вилке имеются следы воды или грязи, то необходимо протереть ее перед использованием.
- Если вилка не совсем подходит к розетке, не нужно пытаться вставить ее туда.
- Необходимо использовать только стандартные сетевые розетки.
- Необходимо использовать только оригинальный блок питания из комплекта поставки.
- Нельзя вынимать вилку питания из розетки, держась за сетевой шнур, так как это может привести к повреждению шнура, которое может повлечь за собой возгорание или поломку принтера.
- Включать и выключать принтер из розетки необходимо только сухими руками.

 Нельзя сгибать сетевой шнур с усилием и не прижимать его тяжелыми предметами, это может привести к повреждению шнура, которое может повлечь за собой возгорание.



Несоблюдение следующих требований может привести к незначительному повреждению устройства.

- Если от принтера исходит странный дым, запах или шум необходимо отключить его от сети, а затем выполнить следующие действия:

• выключить принтер и отсоединить устройство от сети;

- после исчезновения дыма нужно обратиться к поставщику устройства для проведения ремонта.
- Необходимо устанавливать принтер на устойчивую поверхность.

 Падение принтера может привести к его поломке и причинить вред здоровью.

 Необходимо использовать только рекомендованные аксессуары и не пытаться самостоятельно разбирать, ремонтировать или переделывать устройство. При возникновении необходимости в этих услугах нужно связаться с поставщиком устройства.

– Нельзя прикасаться к лезвию автоматического резака.

 Не допускать попадания воды и посторонних предметов в принтер. Если это произошло, то необходимо выключить и отсоединить принтер от сети, затем связаться с поставщиком устройства.

 Нельзя использовать неисправное устройство. Это может привести к пожару или поражению электрическим током. Если это произошло, то необходимо выключить и отсоединить принтер от сети, затем связаться с поставщиком устройства.

- Необходимо оставлять вокруг принтера достаточно места для эксплуатации и обслуживания;
- Не допускать нахождения любых жидкостей поблизости от принтера.
- Не подвергать принтер воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или пыли.

 Перед началом работы необходимо убедиться, что принтер подключен к розетке с правильным напряжением.

 Необходимо отключать питание принтера, если не пользователь не планирует использовать его в течение длительного времени.

 Для обеспечения качественной и надежной печати следует использовать высококачественные расходные материалы от рекомендованных поставщиков.

 Проводить подключение/отсоединение кабелей к любым портам только после отключения питания, чтобы избежать повреждения схемы управления принтером.

 Нельзя выполнять работы по обслуживанию или ремонту устройства самостоятельно. Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту.

 Рекомендуется хранить данное руководство по эксплуатации в легкодоступном месте.

Общие сведения

Комплектность

Необходимо распаковать принтер и сохранить упаковку на случай, если в будущем потребуется транспортировать принтер.

При наличии каких-либо повреждений нужно обратиться к поставщику.

NՉ	Наименование	Внешний вид
1	Принтер АТОЛ ТТ621	
2	Кабель сетевой	
3	Кабель USB	
4	Инструкция	
5	Компакт-диск	\bigcirc
6	Блок питания	



Комплект поставки зависит от выбранной конфигурации!

Гарантийный срок

Гарантийный срок на принтер исчисляется с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) и составляет 15 месяцев. Гарантийный срок для термопечатающей головки составляет не более 15 месяцев с момента отгрузки оборудования от Изготовителя (поставщика АТОЛ) или прохождения отметки пробега ТПГ 30км, в зависимости от того, что наступает раньше.

Гарантийные условия не распространяются на соединительные кабели, печатную документацию и упаковку принтера.

Пользователь лишается права на гарантийное обслуживание при:

- нарушении правил транспортировки, хранения и эксплуатации;
- наличии механических повреждений наружных деталей.

Подробная информация о гарантии представлена на сайте компании АТОЛ *https://www.atol.ru/company/service-support/guarantee-policy/*.

Внешний вид и компоненты



Рисунок 1. Вид спереди/справа/сверху

- 1 Крышка.
- 2 Дисплей.
- 3 Панель управления.

4 Отверстие для выхода ленты.

5 Крышка дополнительных портов.

6 Проем в крышке.

- 1 Клавиша питания.
- 2 Разъем питания.
- 3 Антенна Wi-Fi (опционально).
- 4 Разъем USB Host.
- 5 Разъем Ethernet.
- 6 Разъем USB Туре В.
- 7 Последовательный порт.



Рисунок 2. Вид сзади



Изображения приводятся для справки. Набор портов зависит от выбранной конфигурации



Рисунок 3. Внутренние компоненты

- 1. Вал подачи ленты.
- 2. Вал приема ленты.
- 3. Модуль печатающей головки.
- 4. Фиксатор печатающей головки.
- 5. Опорный валик.
- 6. Датчик носителя.
- 7. Направляющие для бумаги.

- 8. Направляющие подачи внешнего носителя.
- 9. Уловитель этикеток.
- 10. Механизм печати.
- 11. Вал подачи носителя.
- 12. Направляющие подачи носителя.
- 13. Фиксатор ленты.
- 14. Боковая крышка.





Рычаг регулировки носителя

Рисунок 4. Механизм печати



Габаритные размеры











Рисунок 5. Габаритные размеры изделия

Характеристики

Наименование	Характеристики		
Процессор	32-разрядный RISC-процессор		
Печать			
Метод печати	Термотрансферный / Прямая термопечать		
Разрешение	азрешение 203 dpi / 300 dpi опция (8/11,8 точек на мм)		
Скорость печати	Не более 150 мм/с		
Ширина печати	Не более 104 мм		
Ресурс печатающей головки	50 км		
Длина печати	2286 мм (203 dpi) / 1524 мм (300 dpi)		
	Память		
RAM	32 Мб		
Flash	128 Мб		
	Обнаружение		
	– конца бумаги;		
	– на просвет;		
Датчики	– на отражение;		
	 перегрева термоголовки; 		
	– открытия крышки		
	Носитель		
	– непрерывная;		
Tue	– фальцованная бумага;		
ГИП	– с засечками;		
	– с чёрной меткой		
Допустимые материалы для термопечати	Синтетика, полипропилен, полиэтилен, полиамид, винил, текстиль		
Ширина	15-114 мм		
Толщина	0,003 дюйма/0,076 мм – 0,012 дюйма/0,305 мм		
Внешний диаметр рулона	254 мм		
Диаметр втулки	1,5 дюйма 38,1 мм / 3 дюйма 76,2 мм		

Наименование	Характеристики		
Красящая лента			
Тип	Воск, воск / смола, смола		
Ширина	30—110 мм		
Длина	450 м (600 опционально)		
Диаметр втулки	1,0 дюйма/25,4 мм		
	Программное обеспечение		
ПО для создания этикеток	Seagull Bartender UltraLite		
Драйвер	Windows XP, 7, 8, 10, 11 server 2008, 2012 CUPS для Linux и MAC OS		
	Языки программирования		
	ZPL, DPL, EPL, TSPL		
	Встроенные шрифты		
Растровые шрифты	6, 8, 12, 16, 24, 32, ОСК А&В. С возможностью поворота на 90°, 180°, 270° и 10- кратного расширения в горизонтальном и вертикальном направлениях		
Шрифты TTF	Monotype CG Triumvirate™		
	Загружаемые шрифты		
С возможностью поворота на 90°, 180°, 270° и 10 Растровые шрифты кратного расширения в горизонтальном и вертикальном направлениях			
Шрифты TTF	С возможностью поворота на 90°, 180°, 270°		
Азиатские шрифты	 буквенно-цифровой; традиционный китайский; упрощенный китайский; 29 международных наборов символов 		
Кодировки			
Кодировки	DOS437,720,737,755,775,850,852,855,856,857,858,86 0,862,863,864,865,866, Windows 1250,1251,1252,1253,1254,1255,1256,1257,1258 ISO8859-1,-2,-3,-4,-5,-6,-8,-9,-15, DBCS 932 (JIS), 936(GBK), 949 (Koran), 950(BIG5)		
Штрихкоды			
1D	UPC-A, UPC-E, EAN128, Codabar, CODE128, CODE39,		

Наименование	Характеристики		
	CODE93, EAN-8, EAN-13, UCC/EAN128, POSTNET, ITF14, HIBC, MSI, Plessey, Telepen, FIM, GS1 DataBar, German Post Code, Planet 11 & 13, Japanese Postnet, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Logmars, CODE11		
2D	CODE49, CODABLOCK, PDF417, Data Matrix, Maxicode, QR-код, MicroPDF471, Aztec		
	Интерфейсы		
Стандартные	 USB Type-B; USB HOST; RS-232; Ethernet 		
Дополнительные	Wi-Fi 802.11 a/b/g/n (опционально)		
Ото	бражение, управление и функции		
Дисплей	3,5-дюймовый TFT ЖК-дисплей		
Панель управления	Индикатор состояния, индикатор напоминания, индикатор ошибки, индикатор питания Кнопки: Меню, Калибровка, Подача, Пауза, Возврат, Ввод, Стрелка вверх, Стрелка вниз		
Функция часов реального времени (RTC) real time clock	Поддерживается		
	Питание		
Вход	АС 100–240 В, 50/60 Гц		
Выход	DC 24 B / 2,5 A		
	Температура и влажность		
Эксплуатация	От +5 °C до +40 °C при относительной влажности от 30 до 85 % без конденсата		
Хранение	От –20 °C до +50 °C при относительной влажности от 10 до 90 % без конденсата		
Габаритные размеры и вес			
Размеры	460,4 *263,6 *322 мм (Д* Ш *В)		
Вес	12,5 кг		
	Дополнительная информация		
Дополнения и аксессуары	 гильотинный нож со снятием статики; внутренний смотчик; 		

Наименование	Характеристики
	– отделитель этикетки;
	— отделитель этикетки со смотчиком (опция
	ТОЛЬКО с завода)
Сертификаты	CCC, FCC, CE, CB, UL, RoHS, WEEE

Установка и эксплуатация

Загрузка красящей ленты и бумаги

Загрузка красящей ленты

Для установки красящей ленты необходимо выполнить следующие действия:

- Установить принтер на ровную горизонтальную поверхность.
 Открыть крышку – сначала поднять вверх, затем повернуть в направлении, показанном справа на рисунке
- 2 Надеть опорный ролик ленты на вал приема ленты и затянуть фиксатор против часовой стрелки, чтобы закрепить ролик.



Рисунок 6 Вид при открытии крышки

Затем необходимо установить ленту внешним красящим слоем на вал подачи ленты и провернуть фиксатор против часовой стрелки до упора для фиксации ленты.



Рисунок 7. Схема установки красящей ленты



Для корректной подачи красящей ленты перед печатью необходимо убедиться, что лента проходит над плоскостью датчика!



Рисунок 8. Схема установки красящей ленты

5 Пропустить ленту через печатающий механизм и вал приема ленты, затем обернуть ее два-три раза вокруг вала приема ленты.

Вытянуть небольшую часть

ленты, пропустить ее между

механизмом печати и датчиком

Рисунок 9. Схема загрузки красящей ленты

Механизм

печати



4

носителя.

Загрузка носителя

Для загрузки носителя необходимо выполнить следующие действия:

Повернуть фиксатор направляющей носителя так, чтобы стрелка оказалась в положении «Разблокировано», затем необходимо снять направляющую.



Рисунок 10. Схема загрузки носителя

Установить рулон этикеток на вал носителя. Убедиться, что рулон установлен до упора и расположен параллельно внутренней стенке принтера. После загрузки рулона этикеток установить направляющую носителя на вал носителя. Затем повернуть фиксатор так, чтобы указатель был в положении «Заблокировано», фиксируя направляющую.



Рисунок 11. Схема загрузки носителя

3

Вытянуть часть носителя и пропустить его под натяжным валиком и датчиком носителя так, чтобы он прошел в выходное отверстие. Затем раздвинуть направляющую бумаги, выставив нужную ширину этикетки.





Направляющая для бумаги

Рисунок 12. Схема загрузки носителя

4

При использовании этикеток с зазором, черной меткой или перфорацией можно отрегулировать датчик носителя вручную, потянув за него, пока он не окажется напротив зазора, черной метки или линии перфорации для определения начального положения печати.



Рисунок 13. Схема загрузки носителя

Загрузив этикетку, опустите рычаг печатающей головки так, чтобы лента оказалась плотно прижатой к этикетке.



Рисунок 14. Схема загрузки носителя

Протяжка носителя



Подача сзади.



3 Установка отделителя этикеток.



Подача снизу.





Установка смотчика этикеток с отделителем.





Подключение питания

Для подключения питания необходимо выполнить следующие действия:



Убедиться, что принтер выключен.

- Подключить один конец сетевого кабеля питания к разъему питания принтера.
- 3 Подключить вилку питания к сети питания.



Рисунок 15. Подключение питания



 Во избежание повреждения изделия в результате неправильного входного напряжения используйте только оригинальный адаптер;
 Необходимо вынуть вилку питания из розетки, если не планируется использовать принтер в течение долгого времени.

Подключение периферийных устройств

Для обнаружения бумаги во время печати используется подвижный датчик носителя. Датчик перемещается по-разному при использовании различных видов носителя. В случае неправильной установки датчика принтер может не обнаружить носитель, и печать будет невозможна. Приведенная ниже информация объясняет, как правильно использовать датчик носителя. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ней.

Во время печати датчик должен быть направлен на расположенный внизу треугольник, которым отмечено его исходное положение.



Рисунок 16. Подвижный датчик носителя

Панель управления

Общие сведения о панели управления

Панель управления позволяет отслеживать состояние принтера, а также управлять его работой.



Рисунок 17. Панель управления принтера

На панели управления расположены следующие кнопки:



Описание функций

Кнопка MENU

Кнопка меню (**MENU**): при нажатии и удерживании кнопки в режиме ожидания активирует экран.

Кнопка паузы PAUSE

Кнопка паузы (PAUSE):

 Во время печати: короткое нажатие приостановит печать, длительное нажатие отменит текущее задание печати.

 Если печать приостановлена: короткое нажатие продолжит печать, длительное нажатие отменит текущее задание печати.

Кнопка калибровки CALIB

Кнопка калибровки (**CALIB**): долгое нажатие в режиме ожидания или при медленном мигании индикатора ошибки активирует функцию калибровки.

Кнопка подачи FEED

Кнопка подачи (FEED):

В режиме готовности нажать кнопку подачи (< 1 секунды), затем отпустить ее. Принтер установит чистую бумагу по этикетке / черной метке. В случае использования непрерывной бумаги нажать кнопку подачи, чтобы принтер продолжил подавать бумагу. Отпустить кнопку подачи бумаги, чтобы немедленно остановить печать.

 В режиме готовности удержать кнопку подачи (*примерно 1,5 с*), пока индикатор состояния не загорится зеленым, затем отпустите ее. Принтер распечатает страницу самодиагностики.

 В режиме готовности удержать кнопку подачи (примерно 3 с), пока индикатор состояния не загорится оранжевым, затем отпустить ее. Принтер начнет калибровку для этикеток с перфорацией.

- В режиме готовности удержать кнопку подачи (*примерно 4,5 с*), пока индикатор состояния не загорится красным, затем отпустить ее. Принтер начнет калибровку для этикеток с черной меткой.

 В режиме готовности удержать кнопку подачи (примерно 6 с), пока индикатор состояния не станет медленно мигать зеленым, затем отпустить ее.
 Принтер перейдет в режим дампа.

 В режиме дампа нажать кнопку подачи, чтобы вывести сообщение «Выход из режима дампа» и вернуться в режим печати. Индикатор ошибки: если индикатор медленно мигает красным, быстро нажать кнопку подачи, чтобы перевести принтер на следующую этикетку / черную метку. При использовании непрерывной бумаги нажать кнопку подачи, чтобы принтер продолжил подачу бумаги. Отпустить кнопку подачи, чтобы немедленно остановить печать.

Кнопки навигации

Кнопки навигации могут использоваться только вместе с дисплеем.



Рисунок 18. Кнопки навигации



Кнопка со стрелкой вверх: используется для переключения между вариантами, перемещения влево или к предыдущему варианту.



Кнопка со стрелкой вниз: используется для переключения между вариантами, перемещения вправо или к следующему варианту.



Кнопка возврата: возврат назад.



Кнопка ввода: обычно используется для перехода к подменю, изменения значений или сохранения настроек.



Короткое нажатие: от 0,3 до 1 с. Долгое нажатие: более 3 с.

Звуковые сигналы

– Нет сигнала – не установлен / нормальная работа.

- Звуковой сигнал продолжительностью 0,2 с – звук нажатия кнопки / касания.

- Звуковой сигнал продолжительностью 1,5 с с интервалом 2 с во время печати – закончилась бумага / нет этикетки / замятие бумаги.

Световой индикатор. Описание состояний

Цвет	Состояние индикатора	Состояние принтера	
Индикатор питания (POWER)			
Не горит	Нет питания	Принтер выключен	
Зеленый	Включен	Принтер включен	
Зеленый	Медленно мигает	Режим Дампа	
	Индикатор оши	бки (ERROR)	
Не горит	Нет питания	Принтер выключен	
Красный	Включен	Закончилась бумага /открыта печатающая головка.	
Красный	Медленно мигает	Закончилась красящая лента	
Красный	Быстро мигает	Замятие бумаги / нет этикетки / заклинило резак.	
	Индикатор напомин	ания (PROMPT)	
Не горит	Нет питания	Принтер выключен	
Оранжевый	Включен	Печать вручную (кнопка подачи / датчик бумаги).	
Оранжевый	Медленно мигает	Несоответствие формата этикетки	
Оранжевый	Быстро мигает	Печать приостановлена	
	Индикатор готов	юсти (READY)	
Не горит	Нет питания	Принтер выключен	
Зеленый	Включен	Принтер в режиме ожидания	
Зеленый	Медленно мигает	Переход в режим дампа	
Зеленый	Быстро мигает	Прием данных	



Быстрое мигание → 0,2 с/цикл. Медленное мигание → 1 с/цикл.

Порядок работы с дисплеем



С помощью дисплея пользователь может проверить состояние принтера.

Дисплей отображает экран главного меню, экран подменю и рабочие экраны.

- Необходимо убедиться, что принтер подключен, а рулон установлен правильно.
- 2 Включить питание принтера. При включении принтера на дисплее появится интерфейс режима ожидания. В режиме ожидания пользователям доступна следующая информация: название принтера, меню и версия встроенного ПО.



Рисунок 19. Дисплей экрана главного меню

– В интерфейсе ожидания принтера нужно выбрать раздел «Настройки», чтобы открыть системные настройки.



a)

б)

Рисунок 20. а) дисплей экрана главного меню; б) раздел меню «Настройки»

Для некоторых настроек доступна функция блокировки паролем. Если эта функция активирована, для доступа к системным настройкам потребуется ввести правильный пароль. Принтер автоматически исключает заблокированные настройки из задания печати.

 Для того, чтобы открыть меню диагностики в интерфейсе ожидания принтера выбрать раздел «Сервис».



Рисунок 21. Дисплей экрана главного меню



Рисунок 22. Раздел меню «Сервис»

– Для того, чтобы открыть дополнительные настройки интерфейсе ожидания принтера необходимо выбрать раздел «**Доп. настройки**».



Рисунок 23. а) дисплей экрана главного меню; б) раздел меню «Доп. Настройки»



Интерфейсы

Интерфейс USB



№ Контакта	Название сигнала
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND

Рисунок 24. Разъем интерфейса USB

Другие интерфейсы (по выбору)

Последовательный порт



Рисунок 25. Разъем последовательного интерфейса

№ Контакта	Название сигнала	Направление сигнала
1	+5VDC	выход
2	RXD	выход
3	TXD	вход
4	DTR	вход
5	GND	ЗАЗЕМЛЕНИЕ
6	DSR	выход
7	RTS	вход
8	CTS	выход
9	-	НЕ ПОДКЛЮЧЕН

Порт Ethernet



Рисунок 26. Разъем интерфейса Ethernet

№ Контакта	Название сигнала	№ Контакта	Название сигнала
1	TX+	5	-
2	TX-	6	RX-
3	RX+	7	-
4	-	8	-

Обслуживание и настройка

Со временем клей и остатки покрытия могут попасть с носителя на детали принтера, расположенные на тракте подачи, такие как термопечатающая головка и датчики. Это приводит к образованию слоя загрязнений. Несвоевременная очистка печатающей головки, передающих деталей и датчика носителя может привести к порче этикетки, замятию носителя и возможному повреждению принтера.



Обязательно выключайте принтер перед очисткой.

 Поскольку печатающая головка нагревается во время печати, выключите принтер и подождите примерно 2-3 минуты перед тем, как начинать очистку.

 При очистке печатающей головки не прикасайтесь к нагретой части печатающей головки. Разряд статического электричества и иные факторы могут вызвать повреждение печатающей головки, поэтому во время очистки настоятельно рекомендуется надевать перчатки.

 Следите за тем, чтобы не поцарапать печатающую головку и/или не повредить ее иным образом.

Чистка датчика носителя

Пыль или грязь на датчике могут привести к ошибкам считывания или неправильному обнаружению зазоров этикетки. Датчик можно очистить ватным тампоном, смоченным спиртом.

Чистка термопечатающей головки

На печатающую головку постепенно налипает бумага, что может привести к падению качества печати. Протрите печатающую головку ватным тампоном, смоченным метанолом или изопропиловым спиртом. Не касайтесь нагревательных элементов пальцами.

Для чистки головки необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Открыть крышку принтера, а затем с помощью чистящей ручки очистить головку в направлении от центра к краям.
- 2 После чистки головки не использовать принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и принтер полностью не высохнет.



Для сохранения надлежащего качества печати необходимо проводить очистку каждый раз при замене рулона бумаги.

Чистка ролика и/или направляющих деталей

Для чистки ролика и/или направляющих деталей необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Открыть крышку принтера и извлечь бумагу.
- 2 Удалить пыль и загрязнения сухой тканью или ватным тампоном.
- 3 Смочить тряпку или ватный тампон медицинским спиртом и использовать его для удаления остатков клея и других загрязнений.
- 4 После очистки не используйте принтер, пока спирт не испарится (1–2 мин) и принтер полностью не высохнет.



Необходимо делать чистку при ухудшении качества печати!

Программное обеспечение принтера

Подготовка к установке

Для работы с принтером необходимо загрузить программу **Printer Utility.exe** с компакт-диска.

Использование



Экраны утилиты могут незначительно отличаться в зависимости от операционной системы и модели. В качестве примера используется принтер Glory-L (TT621).

Установить программу **Printer Utility.exe**, затем необходимо запустить ee.

После этого нужно нажать на раздел «Настройки» и выбрать нужный интерфейс (USB, COM, LPT, ETH).

🔄 Утилита принтера V1.0.0.15		×
настройки Шрифты	хранение Тест функций Тест команд Прошивка Загружаемые шрифты Сис	П
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-232 Ethernet WIFI другие настройки	
Принтер: Glory-L 🗸	Режим работы риббона:	
USB 🗸 настройка разъема		
Информация о принтере	После включения питания:	
версия:	После закрытия термоэлемен	
2,1,7	Протокол:	
серииный нопер.	Разновидность носителя:	
	Выбор датчика:	
Счетчик кол-ва отрезов:	проикость динамика:	
	Максимальная длина:	
Суммарный пробег:	Оторвать этикетку: -120 ~ +120 точек	
M.	скорость печати :	
Получить информацию о принтере	Плотность: 0 to 30	
стотустринтера		
	установить: Запросить Загрузить Сохранить	
Получить статус принтера:	Настройки часов реального времени	

3 Далее нажать на кнопку Получить информацию о принтере (информация о принтере появится в окне над кнопкой).

🔅 Утилита принтера V1.0.0.15					
настройки Шрифты	хранение Тест функц	УСМД > СМД >	Прошивка	Багружаемые шрифты	Система
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-232	Ethernet WIFI другие	настройки		
Принтер: Glory-L 🗸	Режим работы риббона:		~		
USB \vee настройка разъема	После печати:		~		
Информация о принтере	После включения питания:		~		
версия:			~		
2.1.4	После закрытия тернозленен				
серийный номер:	Протокол:		~		
TT62122390018	Разновидность носителя:		~		
	Выбор датчика:		~		
Счетчик кол-ва отрезов:	Громкость динамика:		~		
0	Максимальная длина:		MM		
Суммарный пробег:	Оторвать этикетку:		-120 ~ +120 точе	к	
м.	скорость печати :		✓ ips		
Получить информацию о	Плотность:		0 to 30		
принтере					
Статус принтера:					
	установить Запросить	Загрузить Сохрани	пь		
Получить статус принтера:	Настройки часов реального време	ни			

4 Затем нажать на кнопку Получить статус принтера (информация о статусе принтера появится в окне над кнопкой).

🔅 Утилита принтера V1.0.0.15				- 🗆 🗙
настройки Дрифты	хранение	> CMD > _	Прошивка Загруж	аемые шрифты Система
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-232	Ethernet WIFI другие настр	ройки	
Принтер: Glory-L 🗸	Режим работы риббона:	~		
USB 🗸 настройка разъема	После печати:	~		
Информация о принтере	После включения питания:	~		
версия:	После закрытия термоэлемен	~		
2.1.4	Протокол:	~		
серийный номер:				
TT62122390018	Разновидность носителя:	~		
	Выбор датчика:	~		
Счетчик кол-ва отрезов:	Громкость динамика:	~		
0	Максимальная длина:		MM	
Суммарный пробег:	Оторвать этикетку:		-120 ~ +120 точек	
м.		~	inc	
Получить информацию о	скорость печати :] ips	
принтере	Плотность:		0 to 30	
Статус принтера:				
В пределах нормы!				
			- 14 -	
	установить Запросить	Загрузить Сохранить		
Получить статус принтера:				
получито статуспринтера.	Настройки часов реального време	ени		

5 Необходимо нажать на кнопку Запросить. Этот раздел позволяет настроить протокол, датчик носителя, скорость, плотность и так далее.

Утилита принтера V1.0.0.15	
Настройки Шрифты	хранение Тест функций Тест команд Прошивка Загружаемые шрифты Система
Интерфейс Принтер: Glory-L ~	Режим работы риббона:
USB 🗸 настройка разъема	После печати:
Информация о принтере версия: 2.1.4 серийный номер:	После включения питания: После закрытия термозлемен Протокол: Разновидность носителя: У
Счетчик кол-ва отрезов:	Выбор датчика: Громкость динамика: Максимальная длина: мм
Суммарный пробег: м.	Оторвать этикетку: -120 ~ +120 точек
Получить информацию о принтере	Плотность: 0 to 30
Статус принтера:	
В пределах нормы!	установить Запросить Загрузить Сохранить
Получить статус принтера:	Настройки часов реального времени

6 После этого нужно открыть вкладку «**RS-232**», чтобы настроить этот параметр, или нажать на кнопку **Запросить**, чтобы узнать значение МАС-адреса.

💽 Утилита принтера V1.0.0.15				– 🗆 X
Настройки Шрифты	хранение Тест функц	> СМD >_ ий Тест команд	Прошивка Загружае	й мые шрифты Система
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-232	Ethernet WIFI другие настр	ойки	
Принтер: Glory-L ~ USB ч настройка разъема	Скорость передачи: Биты данных:	115200 ~ 8 ~		
Информация о принтере	Четность:	None 🗸		
версия:	Управление потоком:	RTS/CTS V		
2.1.4	Стоповые биты:	1 ~		
серииныи номер:				
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег: м. Получить информацию о принтере				
Статус принтера:				
В пределах нормы!				
	установить Запросить	Загрузить Сохранить		
Получить статус принтера:	Настройки часов реального време	ни		
Далее открыть вкладку «Ethernet» и нажать на кнопку Запросить, чтобы определить соответствующие значения.

🔆 Утилита принтера V1.0.0.15					
Настройки Шрифты	хранение Тест фун	> СМД >_	Прошивка	Деружаемые шрифты	Система
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-23	32 Ethernet WIFI другие нас	тройки		I
Принтер: Glory-L V	DHCP:	ON 🗸	•		
USB 🗸 настройка разъема	ІР-адрес:	ON OFF			
Информация о принтере	Маска подсети:	0 0 0 0			
версия:	111003:	0 0 0 0			
2.1.4		24 . 02 . 54 . 40			
серийный номер:	мас-адрес:	84 :CZ :E4 :A8	:00 :09		
Счетчик кол-ва отрезов: 0					
Суммарный пробег:					
м.					
Получить информацию о принтере					
Статус принтера:					
В пределах нормы!	1				
	установить Запросить	Загрузить Сохранить			
Получить статус принтера:	Настройки часов реального вре	емени			

Далее нужно открыть вкладку «**Wi-Fi**». В полях необходимо ввести данные авторизации.



При установленном модуле Wi-Fi, на принтере АТОЛ ТТ621, необходимо учитывать, что одновременная работа модуля невозможна при подключённом Ethernet-соединении. То есть работает либо один, либо другой модуль. Для того, чтобы модули работали корректно, необходимо отправить команды через HEXзначения на принтер через утилиту во вкладке «Тест команд».

Версия утилиты не должна быть ниже V1.0.0.22.

Включить Ethernet; Выключить off wi-fi

1B 1C 26 20 56 31 20 73 65 74 76 61 6C 20 22 65 74 68 65 72 6E 65 74 5F 73 77 69 74 63 68 22 20 22 6F 6E 22 0D 0A 1B 1C 26 20 56 31 20 73 65 74 76 61 6C 20 22 77 6C 61 6E 5F 73 77 69 74 63 68 22 20 22 6F 66 66 22 0D 0A.

Выключить Ethernet; Включить off wi-fi

1B 1C 26 20 56 31 20 73 65 74 76 61 6C 20 22 65 74 68 65 72 6E 65 74 5F 73 77 69 74 63 68 22 20 22 6F 66 66 22 0D 0A 1B 1C 26 20 56 31 20 73 65 74 76 61 6C 20 22 77 6C 61 6E 5F 73 77 69 74 63 68 22 20 22 6F 6E 22 0D 0A.



Затем нужно нажать на кнопку Настройка часов реального времени.

🔅 Утилита принтера V1.0.0.15		- D X
настройки Даа	хранение	ий СМD - СМD - СМD - Система - Си
Интерфейс	Общии Общии ZPL RS-232	Ethernet WIF1 другие настроики
принтер: скогу с	SSID:	Glory-L
USB 🗸 настройка разъема	Пароль:	12345678
Информация о принтере	Рабочий режим:	AP ~
версия:	DHCP:	OFF ~
2.1.4	IP-agnec:	192 168 1 1
серийный номер:	M oppeer	
1162122390018	маска подсети;	
	Шлюз:	
Счетчик кол-ва отрезов:	Мас-адрес:	00 : 00 : 00 : 00 : 00 : 00
0	Требуется задать пароль:	Не требуется 🗸 🗸
Суммарный пробег:		Требуется
M.		The tpeoyerca
Получить информацию о принтере		
Статус принтера:		
В пределах нормы!		
	установить Запросить	Загрузить Сохранить
Получить статус принтера:	Настройки часов реального време	HI

10 После чего нажать на кнопку Запросить системное время, чтобы получить значения, затем нажать на кнопку Настройка, чтобы сохранить их. И нажать на кнопку Закрыть, чтобы вернуться в главное меню.

🔅 Настройка часов реаль	ного времени 🛛 🗙
Год:	Запросить системное время
Дата:	Запросить
час:	Настройка
Секунда:	закрыть

11 После завершения настроек необходимо нажать на кнопку Сохранить, чтобы сохранить значения.

12 Далее нажать на кнопку Запросить, чтобы установить значения по умолчанию.

💽 Утилита принтера V1.0.0.15		- 🗆 X
настройки Шрифты	хранение	ий Тест команд Прошивка Загружаемые шрифты Система
Интерфейс	Общий Общий ZPL RS-232	Ethernet WIFI другие настройки
Принтер: Glory-L 🗸	SSID:	Glory-L
USB 🗸 настройка разъема	Пароль:	12345678
Информация о принтере	Рабочий режим:	AP ~
версия:	DHCP:	OFF 🗸
серийный номер:	IP-адрес:	192 168 1 1
TT62122390018	Маска подсети:	255 255 255 0
	Шлюз:	192 168 1 1
Счетчик кол-ва отрезов:	Мас-адрес:	00 : 00 : 00 : 00 : 00 : 00
0	Требуется задать пароль:	Не требуется 🗸 🗸
Суммарный пробег:		
м.		
Получить информацию о принтере		
Статус принтера:		
В пределах нормы!		
	установить Запросить	Загрузить Сохранить
Получить статус принтера:	Настройки часов реального времен	114

13 Затем нажать на раздел «Хранение», чтобы распечатать изображение.

Утилита принтера V1.0.0.15			-	
Настройки Шрифты	хранение		а Загружаемые шрифты	Система
Интерфейс Принтер: Glory-L V USB Hастройка разъема	загрузить файл Тип файла: Графика ✓ Имя файла:	Увеличение: 1.0	✓ Загрузить	
Информация о принтере версия:	Свободное пространство:99815424	6,Uses space5857286.		
2.1.4	Графика	Форма этикетки	Автоматическая форма этикетки	
TT62122390018				
Счетчик кол-ва отрезов: 0				
Суммарный пробег: м.				
Получить информацию о принтере				
Статус принтера:	Отобразить все изображения	Отобразить все формы	Отобразить автоформу	
В пределах нормы!	Распечатать выбранное изображение	Распечатать выбранную форму	Распечатать автоформу	
	and the second se	Name of Constant	Улалить автоформу	
	Удалить выбранное изображение	удалить выоранную форму	2 gamino abrogophy	

14 После этого нужно нажать на «Имя файла», чтобы выбрать изображение.

п файла:	Форма этикетки 🛛 🗸	
мя файла:	C:\Users\o.pochinkova\Desktop\test1.prn	Загрузите



Имя файла должно содержать только буквы латинского алфавита или цифры, длина имени файла должна быть меньше 32 символов.

15 После нажатия на кнопку Загрузить должно появиться сообщение об успешной загрузки изображения.



16 Выбрать загруженное изображение, затем нажать на кнопку Распечатать выбранную форму, чтобы распечатать этикетку.

O Aa			> CMD > _			Ľ
пастронки шрифты		функции	Тестконанд	прошивка	Загружаеные шрифты	CHUTE
1ринтер: Glory-L V	загрузить фаил					
USB 🗸 настройка разъема	тип фаила: форма этике п	ки т			_	
	Имя файла: C:\Users\o.poc	chinkova (Desl	ktop\test1.prn		Загрузить	
інформация о принтере						
зерсия:	Свободное пространство:	99819520 5 ,U	ses space5816325.			
2.1.4	Графика		Форма этикетки		Автоматическая форма этикетки	
ерииныи номер:			test1.prn			
102122390010						
Счетчик кол-ва отрезов:						
Счетчик кол-ва отрезов: 0						
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег:						
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег: м.						
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег: м. Получить информацию о						
Счетчик кол-ва отрезов: О Уммарный пробег: М. Получить информацию о принтере						
Счетчик кол-ва отрезов: 0 2уммарный пробег: м. Получить информацию о принтере 2татус принтера:	Отобразить все изображи	ения	Отобразить все фор	мы	Отобразить автоформу	
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег: м. Получить информацию о принтере Статус принтера: Normal!	Отобразить все изображи Распечатать выбранно изображение	ения	Отобразить все фор Распечатать выбранную	имы	Отобразить автоформу Распечатать автоформу	
Счетчик кол-ва отрезов: 0 Суммарный пробег: м. Получить информацию о принтере Статус принтера: Normall	Отобразить все изображи Распечатать выбранно изображение Удалить выбранное изобра	ения	Отобразить все фор Распечатать выбранную Удалить выбранную ф	ины Э форму Борму	Отобразить автоформу Распечатать автоформу Удалить автоформу	

17 Далее необходимо нажать на раздел «Шрифты».

18 После этого нажать на кнопку Выбрать шрифт, чтобы выбрать нужный векторный шрифт.

) Утилита принтера V1.0.0.15		- D
Настройки	хранение Тест функций Те	
Интерфейс	Область хознения данных. Выбрать шоифт:	
Принтер: Glory-L 🗸	Флеш-памя: ~	Загрузить
USB 🗸 настройка разъема		
Информация о принтере версия:	Свободное пространство:998072325,Uses space59	39206.
2.1.4	Облас Имя файла шрифта	Введите тестовый текст: (Кол-во символов<256)
серийный номер:		
TT62122390018		
Счетчик кол-ва отрезов: 0		
Суммарный пробег:		
м.		
Получить информацию о принтере		
Статус принтера:		
Normal!	Удалить	набор символов: Двухбайтовая азиатская 🗸
	Удалить все шрифты	Распечатать текст
Получить статус принтера:	Проверка шрифтов	

19 Затем нажать на кнопку Загрузить (имя файла шрифта должно содержать только буквы латинского алфавита и цифры). После успешной загрузки должно появится сообщение.

сообщение	×
ј Загрузка ус	пешно завершена
	ОК

20 После этого необходимо выбрать загруженный файл шрифта. Далее в текстовое поле нужно ввести надпись, которую нужно напечатать и нажать на кнопку Распечатать текст.

💽 Утилита принтера V1.0.0.15					-	×
Настройки Шрифты	хранение	Тест функций	> СМD > _ Тест команд	Прошивка	Ш Загружаемые шрифты	Система
Интерфейс	Область хранения	я данных: Выбрать і	шрифт:			
Принтер: Glory-L V	Флеш-памя: ∨ С:	:\Users\o.pochinkova\De	sktop\FacileBlackSsiEx	traBold.ttf	Загрузить	
USB \vee настройка разъема						
Информация о принтере версия:	Свободное простран	нство:998051845,Uses	space5959685.			
2.1.4	Облас Имя ф	айла шрифта	Вве	дите тестовый тек	ст: (Кол-во символов<256)	
серийный номер:	Флеш-п FACILI	EBLACKSSIEXTRABOLD.	TTF	OL_TT621		
TT62122390018					-	
Счетчик кол-ва отрезов: 0						
Суммарный пробег:						
м.						
Получить информацию о принтере						
Статус принтера:						
Normal!		Удалить	наб	ор символов:	Двухбайтовая азиатская 🗸	
	Удали	ить все шрифты			Распечатать текст	
Получить статус принтера:	Deer					

21 Далее необходимо нажать на раздел «Тест функций». В данном разделе можно выполнить следующие действия: калибровка датчика, тест разных параметров печати и так далее.

Утилита принтера V1.0.0.15			- 🗆 🗙
настройки Шрифты	хранение	> CMD > _	Бружаемые шрифты Система
Интерфейс Принтер: Glory-L ~ USB ~ настройка разъема	Калибровка датчика этикетки	Сброс на заводские настройки	
Информация о принтере версия:	Отчет о конфигурации	Печать отчета наличия этикетки	
серийный номер: TT62122390018	Тест схемы принтера	Расширенная калибровка датчика этикетки	
Счетчик кол-ва отрезов:	Тест отрезчика	Тест функций динамика	
Суммарный пробег:	Автоопределение с бумагой	Автоопределение без бумаги	
Получить информацию о принтере	Автоопределение черной метки	Автоопределение наличия этикетки	
Статус принтера: Normal!			
Получить статус принтера:			

22 В разделе «Система» можно выбрать язык утилиты принтера.



Установка драйвера Seagull для Windows

Общие сведения

Драйвер может быть установлен на следующие операционные системы:

- Windows Vista, Windows 7, Windows 8 и 8.1, а также Windows 10, 11;
- Windows Server 2008, 2008 R2, 2012, 2012 R2 и 2016;
- 32-разрядные и 64-разрядные (х64) версии.

Для работы необходимо загрузить драйвер Seagull Windows Driver с компактдиска.

Установка



 Экран установки может незначительно отличаться в разных операционных системах. В качестве примера используются экраны установки для Windows 11;

 Отключите антивирусное программное обеспечение перед установкой, если оно препятствует установке драйвера.

После загрузки драйвера Seagull Windows Drive на компьютер необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Выбрать интерфейс подключения принтера к компьютеру.
- 2 Включить принтер и проверить, что подключение к устройству выполнено успешно.
- Запустить Seagull Windows Driver
 - Прочитать и принять лицензионное соглашение, затем нажать на кнопку Далее.

		Dor	Tondo
Лицензионное соглаш	ение	Bbar	I ENGE
Знимательно ознакомьтесь с данным лиц	цензионным с	оглашением.	
End User License Agree	ment for	Drinter Driv	ors A
End User License Agree	mention	Finter Drive	C13
by Seagull S	cientific, L	LC	
THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("AGREEME	ENT") IS BETWEE	N SEAGULL SCIENT	IFIC, LLC OR
OR "OUR") AND THE CUSTOMER (INDIVIDUAL OF	RENTITY) THAT H	AS DOWNLOADED	OR OS
OTHERWISE PROCURED THE PRINTER DRIVER SO	FTWARE PRODU	ICT (AS DEFINED BE	ELOW) FOR
ALL OR ANY PORTION OF THE PRINTER DRIVER SO	OFTWARE, YOU A	ARE ACCEPTING ALI	LOFTHE
TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT A	S PUBLISHED ON	SEAGULL SCIENTI	FIC'S
WEBSITE AT WWW.SEAGULISCIENTIFIC.COM (A	S MAY BE RELOC	ATED BY SEAGULL :	SCIENTIFIC
• Я принимаю условия лицензионного с	оглашения		
Я не принимаю условия лицензионного	о соглашения		
<u>.</u>			
	< Назад	Далее >	Отмена

(райверы Windo)	vs для принтеров	
Папка для Зыберите папку, в	I УСТАНОВКИ которую необходимо распаковать драй	BarTende By Seacult Scienti IBep
Распакуйте програ укажите путь к это	иму в указанную ниже папку. Чтобы ра й папке или нажмите «Обзор» и выбери	спаковать в другую папку, те другую папку.
Папка для установ	ки: C.\Seagull\HPRT\2023.1 M-3	Обзор
	Необходимое свободное место на д	иске: 95.5 МВ
	Свободного места на выбранном ди	ске: 87.6 GB
	< Назад	Далее > Отмена

6 Нажать на кнопку **Готово.**

Драйверы Windows для принтеров		×
Информация об устано Чтобы установить программу, следуйте г	риведенным ниже инструкциям.	r.
 Инструкции После распаковки установите драйверь Wizard). Параметры Запустите Driver Wizard после распак	ы с помощью мастера драйверов (Driver эковки драйверов гановке (находится в 'Installation_Instructions.)	htn
	< Назад Готово Отмена	

Выбрать вариант «Установить драйверы принтера» и затем нажать на кнопку Далее.





При подключении принтера к ПК обнаружение устройства и установка драйвера могут быть выполнены автоматически (например, при подключении через USB). 8 Далее выбрать модель принтера и нажать на кнопку **Далее**.

Seagull Driver Wizard		×
Обнаружение Plug and Play прин Принтеры Plug and Play определя	тера яются для установки автоматически.	Ì
Выберите драйвер принтера для уст О Установить драйвер для принте	ановки. epa Plug and Play	
Модель принтера HPRT Glory-L (203 dpi)	Порт USB001	
Установить драйвер для друго	го принтера	Отмена

9 Ввести имя, которое будет присвоено принтеру и нажать на кнопку **Далее.**

eagull Driver Wizard		×
Укажите имя принтер. Имена используются и в сети.	а для идентификации принтера на данном ки	омпьютере
Введите имя этого принте	epa.	
Имя принтера: HPRT	Glory-L (203 dpi)	
Использовать этот пр	нтер по умолчанию	
Укажите, следует ли сде другими пользователями общего ресурса.	пать этот принтер общим для совместного сети. В этом случае необходимо будет ука	использования с зать сетевое имя
• Нет общего доступа к	данному принтеру	
○Имя общего ресурса:	HPRT_Glory-L_(203_dpi)	

10 Нажать на кнопку Готово.

Новый принтер будет установлен со следующими параметрами: Имя: HPRT Glory-L (203 dpi) Имя общего <heт доступа="" общего=""> ресурса: Порт: USB001 По умолчанию: Нет Изготовитель: HPRT Модель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023.1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.</heт>	Завершае Driver Wiz	атся работа Seagull ard
Имя: HPRT Glory-L (203 dpi) Имя общего ресурса: <heт доступа="" общего=""> ресурса: Порт: USB001 По умолчанию: Heт Изготовитель: HPRT Имдель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023, 1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.</heт>	Новый принтер бу параметрами:	дет установлен со следующими
Имя общего <+ ет общего доступа> ресурса: Порт: USB001 По умолчанию: Нет Изготовитель: HPRT Модель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023.1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Имя:	HPRT Glory-L (203 dpi)
Порт: USB001 По умолчанию: Нет Изготовитель: HPRT Модель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023.1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Имя общего ресурса:	<Нет общего доступа>
По умолчанию: Нет Изготовитель: НРRТ Модель: НРRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023.1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Порт:	USB001
Изготовитель: HPRT Модель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023, 1, 3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	По умолчанию:	Нет
Модель: HPRT Glory-L (203 dpi) Версия: 2023. 1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Изготовитель:	HPRT
Версия: 2023.1.3 (03/21/2023) Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Модель:	HPRT Glory-L (203 dpi)
Количество установленных принтеров, 0 подлежащих обновлению Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Версия:	2023.1.3 (03/21/2023)
Чтобы начать установку драйвера, нажмите кнопку Готово.	Количество устан подлежащих обно	овленных принтеров, 0 влению
	Чтобы начать уст Готово.	ановку драйвера, нажмите кнопку

11 Нажать на кнопку Закрыть. Драйвер успешно установлен.

Seagull Driver Wizard		×
	Работа Seagull Driver Wizard успешно завершена Были успешно завершены следующие операции:	
	Установлен принтер 'HPRT Glory-L (203 dpi)'.	~
	<	*
	Установить другой принтер Закр	рыть

12 После установки принтер появится в **Пуск →Параметры→ Принтеры и** сканеры.





 Если драйвер уже установлен (независимо от используемого интерфейса), он автоматически создаст USB-порт при подключении принтера к компьютеру.

 В случае возникновения проблем используйте утилиту, которая представлена на компакт-диске из комплекта поставки.

Использование

Настройка печати

Для настройки печати принтера необходимо выполнить следующие действия:

 Нажать на кнопку Пуск. После этого выбрать Параметры → Принтеры и сканеры. Выбрать интересующий принтер. Далее нажать управление и выбрать «Настройки печати».

🔶 Параметры	_	×
命 HPRT Glory-L (203 dpi)		
Управление устройством		
Состояние принтера: Простаивает		
Открыть очередь печати Использовать по умолчанию		
Печать пробной страницы		
Запустить средство устранения неполадок		
Свойства принтера		
Настройки печати		
Свойства оборудования		

2 Выполнить настройку в соответствии с текущими потребностями, для этого необходимо перейти во вкладку «Параметры страницы».

🚐 Настройка печати: HPRT Glory-L (203 dpi)	×
Материал для печати Параметры Параметры страницы	О программе Графика
Материал для печати Имя: Новый материал для печати (104.0 мм x 100. Новая Изменить	0 мм) Удалить
Образец АLE ШШШ Финтация Книжная С Альбомная С Альбомная 180° С Альбомная 180°	ы альное изображение пив
Предварительная настройка Имя: <a> <a><td>Управление</td>	Управление
Дополни © 2015-2023 Seagull Scientific, Inc.	тельные параметры
Авторы программного обеспечения создания этик	еток BarTender®.
ОК Отмена Пр	оименить Справка

3 В окне «Материал для печати» нажать на Имя, чтобы выбрать тип бумаги.

🖶 Настройка печати: HPRT (Glory-L (203 dpi)			×
Материал для печати Параметры стран	Парамет; ицы	ры	О программе Графика	
Материал для печати Имя: Новый материал USER (111,5 мм x 2 x 4 (50,8 мм x 10 4 x 4 (101,6 мм x 1 4 x 6 (101,6 мм x 1 Новый материал (° Книжн АLE	для печати (104,0 м 90,0 мм) 11,6 мм) 101,6 мм) 152,4 мм) для печати (104,0 м ная мная ная 180° мная 180°	им x 100,0 им x 100,0 Эеркл Нега) мм) 💌	
Предварительная настройк Имя: <a>(а йки>	•	Управление	
© 201: Авторы программного	5-2023 Seagull Sciel обеспечения созда	Дополни ntific, Inc., ания этика	тельные параметры еток BarTender®.	
OF	(Отмена	Пр	именить Справи	a

Выбрать Новый материал, чтобы настроить новый материал для печати. 4

Латериал	для печати			Образе	ц	
1мя: Н	овый матери	иал для печа	ти 📑			
ип:	Расонные эт	икетки	•			
азмер э	тикетки	24		ſ		
Иирина:	101.6 mm	Высота:	101.6 mm			
Ширина о	ткры <mark>тых про</mark>	кладок				
ілева:	1.3 mm	Справа:	1.3 mm			
			24 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 -	(6)		
						$ \rightarrow$

После этого нужно нажать на Изменить материал, чтобы отредактировать 5 параметры материала.

зменени	е материала	a				
Материа	л для печати	<u>.</u>		Образ	ец	
Имя:	JSER					
тип:	Фасонные эт	икетки	-			
Размер :	этикетки				-	
Ширина:	101.6 mm	Высота:	101.6 mm			
Ширина (открытых про	кладок				
Слева:	1.3 mm	Справа:	1.3 mm			
				1		
					—	=
				L		

6 Для того, чтобы удалить материал необходимо нажать «Удалить материал».

2 х 4 (50,8 мм >	с 101,6 мн	м)	×
Удалить этот м	атериал	для печати?	
	Да	Нет	1

Также пользователь может изменить ориентацию и эффекты. Изменения, которые были применены будут отображаться в окне «**Образец**».

Мате	риал для печати	Параметр	ы	О программе
Параметры страницы		d		Графика
Матери	ал для печати			
Имя:	2 x 4 (50,8 mm x 101,6	мм)		
	Новая	Изменить		Удалить
Образе	ц. Ориентация С Книжная С Альбомна С Книжная С Альбомна	вя 180° ая 180°	Эффекты 🔽 Зерка 🔽 Негат	льное изображени ив
Предва Имя:	рительная настройка - Текущие настройки	>	•	Управление
		1	Дополнит	ельные параметры
Авт	© 2015-20 горы программного обе)23 Seagull Scient спечения создан	tific, Inc., ния <mark>э</mark> тике	ток BarTender®.

8 Чтобы установить значения по умолчанию необходимо в окне «Предварительная настройка» нажать на Имя и выбрать «Настройки по умолчанию».

🖶 Настроі	іка печати: HPRT Glory	-L (203 dpi)		×		
Матер	иал для печати Параметры страницы	Парамет	ры	О программе Графика		
— Материа Имя:	л для печати Новый материал для п	ечати (104,0	мм x 100,			
ALE	Ориентация С Книжная С Альбомная С Книжная 11 С Альбомная	1 80° 1 180°	-Эффект I Зерн I Нега	ы кальное изображение атив		
— Предвар Имя:	ительная настройка <Текущие настройки> <Текущие настройки> <Настройки по умолчан	нию>	Ziononini	Управление тельные параметры		
Авто	© 2015-2023 Seagull Scientific, Inc., Авторы программного обеспечения создания этикеток BarTender®. ОК Отмена Применить Справка					

9 Для того, чтобы изменить изображение необходимо выбрать вкладку «Графика».

🖶 Настройка печати: HPRT Glory-	-L (203 dpi)	\times
Материал для печати Параметры страницы	Параметры О программе Графика	
Разрешение: 8,0 точек на мм	1 x 7,8 точек на мм 💌 💌	1
Сглаживание	 Нет Полутон Упорядоченное Алгебраическое Диффузия ошибок Слаживание устройства Настройка сглаживания 	
Передача цвета: Монохромн	ый	
Совпадение цветов:	v	
Регистрация цвета	Настройка цвета	
ОК	Отмена Применить Справк	a



10 Чтобы выбрать параметры носителя, режим подачи и параметры подачи нужно перейти на вкладку «Материал для печати».

Параметры страницы Материал для печати	Параметры	Графика О программе
Параметры носителя Метод печати: Использо Тип Использовать те носителя:	вать текущую настро жущую настройку пр	ойку принтера 💌
Режим подачи Режим: Использовать текущую Пауза: Нет паузы	настройку принтера	Пауза после обрезки Интервал:
Метод печати: Задать настройку верха: Установить регулировку отрыва:		

11 Затем выбрать способ печати (прямая термопечать или термотрансферная печать).

Liquide	метры страницы		Графика
Материал дл	я печати	Параметры	Опрограмме
Параметры нос	ителя		
Метод печати:	Использ	овать текущую настро	йку принтера 💌
Тип	Использ	овать текущую настро	йку принтера
юсителя:	Термотр	ансферная печать	
Режим подачи -			— Пачза после
Режим: Исполь	ьзовать текущук	о настройку принтера	обрезки
Пауза: Нет па	узы	•	Интервал:
Метод печати:-			
Задать наст	ройку верха:		
_ Установить	регулировку		
отрыва:		1	
	OK	Отмена Г	Применить Справи
Далее	нужно в	ыбрать тип	носителя.
Далее Настройка пе	НУЖНО В чати: HPRT Glor	ыбрать тип у-L (203 dpi)	носителя.
Далее Настройка пе Парал Материал пр	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы	зыбрать тип у-L (203 dpi)	НОСИТЕЛЯ. Графика
Далее Настройка пе Парая Материал дл	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати	у-L (203 dpi) Параметры	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Матод пенала:	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати хителя	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе
Далее Настройка пе Параи Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы ия печати использ	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ювать текущую настро	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе Йку принтера
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя:	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати ителя Использовать т Использовать т	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя:	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы ия печати использовать т Использовать т Непрерывный не челесь яго	у-L (203 dpi) и Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи	НУЖНО В чати: НРКТ Glor метры страницы ия печати использовать т Использовать т Непрерывный не непрерывны не непрерывны	у-L (203 dpi) и Параметры ковать текущую настройку при текущую настройку при ий (реб-распознавание мет	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе Ику принтера интера интера
Далее Настройка пе Паран Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи - Режим: Испол	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати жителя Использовать т Использовать т Непрерывный не непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип y-L (203 dpi) п Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при ни (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) ок)
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи - Режим: Испол Пауза: Нет па	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы ия печати использовать Использовать Использовать Непрерывны Не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при ий (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па	НУЖНО В чати: НРRT Glor метры страницы ия печати использовать т Использовать т Использовать т непрерывный не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при ий (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе Ику принтера интера ок) ок) Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Паран Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати использовать т Использовать т Непрерывный не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при кораспознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) ок) Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па	НУЖНО В чати: НРЯТ Glor метры страницы ия печати использовать Использовать Использовать Использовать Использовать Непрерывны не непрерывны не непрерывны възовать текущун	зыбрать тип у-L (203 dpi) Параметры параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при ий (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе ику принтера интера ок) ок) С Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Парая Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па Метод печати:	НУЖНО В чати: НРRT Glor метры страницы я печати использовать т Использовать т Использовать т Непрерывный не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип y-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при на (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) С Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Парак Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па Метод печати: Задать наст	НУЖНО В чати: НРЯТ Glor метры страницы ия печати использовать т Использовать т Использовать т Использовать т Непрерывны Не непрерывны не непрерывны не непрерывны и непрерывны не непрерывны не непрерывны	зыбрать тип у-L (203 dpi) Параметры параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при на (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе Йку принтера интера ок) ок) Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Пара Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па Метод печати: Задать наст установить отрыва:	НУЖНО В чати: НРЯТ Glor метры страницы ия печати сителя Использовать Использовать Использовать Использовать Использовать Использовать Непрерывны не непрерывны не непрерывны не непрерывны не прерывны не непрерывны не непреры не непреры не непрерывны не непрерывны не непреры непреры непрерывны не	зыбрать тип у-L (203 dpi) Параметры параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при ий (распознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе Йку принтера интера интера ок) С Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Пара Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим: Испол Пауза: Нет па Метод печати: Задать наст установить отрыва:	НУЖНО В чати: HPRT Glor метры страницы я печати использовать т Использовать т Использовать т непрерывный не непрерывны не не н	зыбрать тип у-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) С С Пауза после обрезки Интервал:
Далее Настройка пе Пара Материал дл Параметры нос Метод печати: Тип носителя: Режим подачи Режим Подачи Режим: Испол Пауза: Нет па Задать наст Эзадать наст установить отрыва:	НУЖНО В чати: НРЯТ Glor метры страницы ия печати использовать т Использовать т Использовать т Непрерывный не непрерывны не непрерывны не непрерывны тройку верха: регулировку	зыбрать тип у-L (203 dpi) Параметры ковать текущую настро текущую настройку при текущую настройку при кораспознавание мет о настройку принтера	НОСИТЕЛЯ. Графика О программе йку принтера интера ок) ок) Пауза после обрезки Интервал:

13 Для того, чтобы выбрать способ подачи носителя, нужно в окне «Режим подачи» выбрать Режим.

🚍 Настройка печати: HPRT Glory-L (203 dpi)	×				
Параметры страницы Графика Материал для печати Параметры О программе					
Параметры носителя Метод печати: Использовать текущую настройку принтера Тип носителя: Использовать текущую настройку принтера					
Режим подачи Режим: Использовать текущую настройку принтера Пауза после обрезки Пауза: Использовать текущую настройку принтера Отрывание Отслаивание Обрезка					
Метод печати: Задать настройку верха: Установить регулировку отрыва:					
ОК Отмена Применить Справка	3				

Свойства принтера

Для того, что посмотреть свойства принтера необходимо выполнить следующие действия:

 Нажать на кнопку Пуск. После этого выбрать «Параметры» - «Принтеры и сканеры». Выбрать интересующий принтер. Далее нажать управление и выбрать «Свойства принтера».

\leftarrow	Параметры	
<u>نې</u>	HPRT Glory-L	(203 dpi)
Уп	равление устройств	ом
Co	тояние принтера: Прост	аивает
C	ткрыть очередь печати	Использовать по умолчанию
Пе	ать пробной страницы	
3ar	устить средство устранени	я неполадок
Сво	ойства принтера	
Ha	тройки печати	
Сво	ойства оборудования	

2 После этого нужно выбрать вкладку «Общие» и нажать на кнопку Пробная печать, чтобы начать печать этикеток с текущими настройками.

🖶 Свойства: HPRT GI	ory-L (203 dpi)			×
Управление цветом Общие	Безопасность Доступ	Шрифты Порты	Сервис Доп	О программе олнительно
3	HPRT Glory-L (20	3 dpi)		
Расположение:				
Комментарий:				
Модель:	HPRT Glory-L (203	dpi)		
Возможности Цвет: Нет		Используем	ая бумага:	
Двусторонняя пе	чать: Нет			^
Скорость: Нет да	нных			
Макс. разрешен	ие: 203 тчк/дюйм			×
	Наст	ройка	Пробн	ная печать
	ОК	Отмена	Применита	о Справка
	_			

3 Для выбора нужного порта необходимо перейти на вкладку «Порты».

правление и	ветом	Безопасность	Шрифты	Сервис	0 программ
Общие		Доступ	Порты	Доп	олнительно
😤 н	PRT Glory	-L (203 dpi)			
Выберите од направлены Порт	ин или н в первы Описан	есколько порто й свободный по	ов для печати орт из отмече Принтер	. Документь нных в спис	ы будут ске.
TS003	Inactive	TS Port			
TS004	Inactive	TS Port			
TS006	Inactive	TS Port			
TS007	Inactive	TS Port			
TS008	Inactive	TS Port			
	Inactive	TS Port			
USB006	HPRTGI	ory-L2	HPRT Glory	-L (203 dpi)	~
Добавити	ь порт	Удали	ть порт	Настро	оить порт
✓ Разрешит	ъ двусто ъ группи	ронний обмен д ровку принтерс	анными эв в пул		
газрешит					

4 На вкладке «Дополнительно» можно установить интервал времени, в котором принтер будет доступен для работы.

🚍 Свойства: HPRT Glory-L (203 dpi) 🛛 🗙						
Управление цветон Общие	и Безопасность Доступ	Шрифты Порты	Сервис О программе Дополнительно			
 Доступен всег Доступен с 	да	то	0:00			
Приоритет:	1					
Драйвер:	HPRT Glory-L (203 d	pi)	~ Сменить			
 Использовать Начинать п Начинать п Печатать прям 	 Использовать очередь печати (ускорение работы приложений) Начинать печать после помещения в очередь всего задания Начинать печать немедленно Печатать прямо на принтер (ускорение вывода на печать) 					
 Задерживать документы с неподходящими параметрами ✓ Первыми печатать документы из очереди Сохранять документы после печати ✓ Включить дополнительные возможности печати 						
Значения по умолчанию Обработчик печати Страница-разделитель						
	ОК	Отмена	Применить Справка			

Удаление



Перед удалением драйвера выключите принтер или отсоедините USB-кабель!

Для удаления драйвера Seagull Windows Driver необходимо выполнить следующие действия:



1 Необходимо дважды нажать на значок на рабочем столе 🎦.

Прочитать и принять лицензионное соглашение и затем нажать на кнопку 2 Далее.

Драйверы Windows для принтеров	×
Лицензионное соглашение Внимательно ознакомьтесь с данным лицензионным соглашением.	ler.
End User License Agreement for Printer Drivers	^
by Seagull Scientific, LLC	
THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") IS BETWEEN SEAGULL SCIENTIFIC, LLC OR THE APPLICABLE SEAGULL SCIENTIFIC, LLC SUBSIDIARY ("SEAGULL SCIENTIFIC" OR "WE", "US" OR "OUR") AND THE CUSTOMER (INDIVIDUAL OR ENTITY) THAT HAS DOWNLOADED OR OTHERWISE PROCURED THE PRINTER DRIVER SOFTWARE PRODUCT (AS DEFINED BELOW) FOR USE AS AN END USER ("YOU"). BY CHECKING THE ACCEPTANCE BOX OR INSTALLING ON USING ALL OR ANY PORTION OF THE PRINTER DRIVER SOFTWARE, YOU ARE ACCEPTING ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT AS PUBLISHED ON SEAGULL SCIENTIFIC'S WEBSITE AT WWW.SEAGULLSCIENTIFIC.COM (AS MAY BE RELOCATED BY SEAGULL SCIENTIFIC © Я принимаю условия лицензионного соглашения О Я не принимаю условия лицензионного соглашения	*
< Назад Далее > Отмен	на
З Далее выбрать каталог установки и нах	жать на кнопку Далее .
Драйверы Windows для принтеров	×
Папка для установки Визеасии становки Выберите папку, в которую необходимо распаковать драйвер	der.

Распакуйте программу в указанную ниже папку. Чтобы распаковать в другую папку, укажите путь к этой папке или нажмите «Обзор» и выберите другую папку. Папка для установки: С:\Seaguil\HPRT\2023.1 M-3 Обзор... Необходимое свободное место на диске: 95.5 MB Свободного места на выбранном диске: 87.6 GB

4

После этого появится окно информации об установке, где необходимо нажать на кнопку Готово.

Драйверы Windows для принтеров			×
Информация об установ Чтобы установить программу, следуйте пр	ВКС риведенным н	Bar ниже инструкци	Fender ₈ By Seaguel Scientific 1984.
— Инструкции			
После распаковки установите драйверы Wizard).	с помощью м	астера драйвер	ров (Driver
Параметры			
Ganycтите Driver Wizard после распак	овки драйвер	0B	
Ознакомиться с инструкцией по уста	новке (находи	тся в "Installation	n_Instructions.htn
	< Hasan	Готово	Отмена
	Клюзад	101000	

Затем из списка выбрать вариант «Удалить драйверы принтера» и нажать на кнопку Далее.



6 После этого нужно выбрать из списка «Удалить принтеры» и нажать на кнопку Далее.

5



Затем выбрать нужное название принтера и нажать на кнопку Далее.

Seagull Driver Wizard	×
Удалить принтеры Можно удалить любой из установленных принтеров.	Ŷ
Выберите принтеры для удаления: СНАІNWAY СРЗО (203 dpi) [2022. 1. 1]	<u>^</u>
DPL-820(203dpi) Fax HPRT Apollo(203dpi) HPRT Ares(203dpi) HPRT Gala (203 dpi) [2022.3.0] VHPRT Glory-L (203 dpi) [2022.3.0] HPRT HT600(203dpi) MEFERI MP4000D(ZPL) (203 dpi) [2022.2.3] Microsoft XPS Document Writer	
	~
< Назад Далее >	Отмена

- После проделанных действий необходимо отсоединить USB-кабель или 8 выключить принтер при появлении соответствующего окна.
- Нажать на кнопку Готово.

Seagull Driver Wizard		×
Ś	Завершается Driver Wizard	работа Seagull 1 не элементы:
$\mathcal{O} = \lambda$	Принтеры: HPRT Glory-L (203 dp	0
	Драйверы: HPRT Bingo (300 dpi) HPRT Bravo (203 dpi) HPRT Bravo-L (203 dpi) HPRT Etron (203 dpi) HPRT Glory-L (203 dpi) HPRT HT300 HPRT Spark (203 dpi)	oi) D
		~
	<	>
	Чтобы начать данный пр	оцесс, нажмите кнопку Готово.
	< Hasa	ад Готово Отмена

10 Если появилось окно, где написано, что нужно перезагрузить компьютер, то необходимо нажать на кнопку **Перезагрузить**.

Seagull Driver Wizard	×
Перезагрузить систему Для продолжения необходимо перезагрузить систему.	Ŷ
Не удалось удалить некоторые компоненты драйвера. Необходимо перезагрузить систему для завершения процесса удаления драйвера.	5
Перезагрузить	Отмена

11 После успешного удаления драйвера с компьютера необходимо нажать на кнопку Закрыть.

Работа Seagull Driver Wizard успешно завершена Были успешно завершены следующие операции:	
Удален принтер 'HPRT Glory-L (203 dpi)'. Удален драйвер 'HPRT Bingo (300 dpi)'. Удален компонент 'Seagull Driver Settings [6.6 - Curren Удален компонент 'Hacтройка печати: HPRT Bravo-L (Удален файл 'C: \Program Files\Seagull\Printer Drivers\C Удален файл 'C: \Program Files\Seagull\Printer Drivers\C Удален файл 'C: \Program Files\Seagull\Printer Drivers\P Удален файл 'C: \Program Files\Seagull\Printer Drivers\P	*
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10000

Установка программы BarTender UltraLite

Общие сведения

В данном разделе приводится информация об установке программы **BarTender UltraLite** для разных операционных систем (OC).

Программа может быть установлена на следующие операционные системы:

- Windows 11,10, 8.1, 8, 7 и Vista;
- Windows Server 2016, Server 2012 и 2012 R2, Server 2008 и 2008 R2;
- 32-разрядные и 64-разрядные (x64) версии.

Установка

Необходимо загрузить программу BarTender UltraLite с компакт-диска.



 Экран установки может незначительно отличаться в разных операционных системах. В качестве примера используются экраны установки для Windows 11;

В качестве примера используется принтер Glory-L (TT621);

 Рекомендуется отключить антивирусное программное обеспечение перед установкой, если оно препятствует установке драйвера.

После загрузки программы **BarTender UltraLite** на компьютер необходимо выполнить следующие действия:

Запустить файл установщика двойным щелчком кнопкой мыши.

Далее выбрать язык и нажать на кнопку ОК.

BarTe	nder - InstallShield Wizard		×
	Выберите нужный язы	к из списка.	
	Русский		~
		OK	Отмена



Затем нажать на кнопку Далее.

🛂 Установка BarTender	×
BarTender. 2016	
HPRT Special Edition BarTender 2016 R6	
Вас приветствует Мастер установки BarTender, который установит BarTender 2016 R6 на ваш компьютер.	
< Назад Далее > Отмена	

4 Прочитать и принять лицензионное соглашение и затем нажать на кнопку **Далее**.

🕒 Установка BarTender			×
Лицензионное соглашение			
Пожалуйста, внимательно прочтите приведенное ниже л	ицензионное согла	вшение.	
End User License Agreement			^
Seagull Scientific ("Seagull") grants you a non-exclusive lice and related documentation ("Seagull Software"), subject to to responsibility for the selection of the Seagull Software to aci installation, use, and results obtained from the Seagull Softw	ense to use the acco the following provis hieve your intendeo vare.	ompanying compu ions. You assum l results, and for t	iter software e full he
Copyrighted Material: Only the TRIAL EDITION of Seagull's BarTender softw versions of BarTender are protected under standard cop	vare may be copied pyright law and may	and distributed fre not be copied.	eely. All other
The license granted by this agreement for all non-Trial s acting on your behalf (such as employees or contractor Seagull Software only for backup purposes. You shall a Software; (2) allow access to the licensed software by the	software is absolute rs) for your own use not: (1) permit any tl imesharing; (3) mod	ly restricted to yo You may make a hird party to use th ify the software; c	u and those copy of such he Seagull or (4) transfer
Я принимаю условия лицензионного соглашения			
	< Назад	Далее >	Отмена

5 После этого выбрать нужные параметры установки и путь установки и нажать на кнопку **Далее**.

💾 Установка BarTender				×
Параметры у	становки			
Функции				
📘 🔽 BarTender De	signer			
🔘 🥅 Все перевод	ы			
📑 🔽 Образцы до	сументов			
Папка назначения				
Установить в: С:\Рг	ogram Files (x86)\Seagull\BarT	ender UltraLite		Обзор
		< Назад	Далее >	Отмена
		< Назад	Далее >	Отмена

6 После выбора нужно нажать на кнопку Установить.

🔄 Установка BarTender			×
Установка готова к выполнению			
BarTender будет установлен со следующими параметрами:			
Путь установки: C:\Program Files (x86)\Seagull\BarTender UltraLite Устанавливаемые компоненты: BarTender Примеры документов			~
	< Назад	Установить	Отмена

7 После завершения установки нажать на кнопку Готово.



8 На рабочем столе должен появится значок программы BarTender UltraLite. Для запуска программы нужно два раза нажать левой кнопкой мыши.



Использование

Настройки страницы

1 Открыть программу BarTender UltraLite и выбрать нужную версию, затем нужно нажать на кнопку OK (версию можно будет изменить позже).

Choose a BarTender Edition
You are running the UltraLite edition.
For the first 30 days, you have the option of trying out features from more powerful editions. These features are indicated in the BarTender user interface by "(Trial)" appearing after them. To continue using these "Trial Features" after the trial period ends, you would need to upgrade to a more powerful edition. You now have the option of selecting an edition with or without the "Trial Features" available. You can change your mind later using the Edition Selection option in the Help menu.
What would you like to do?
Run the Enterprise Automation edition, with Trial Features enabled for 30 days.
Run the Automation edition, with Trial Features enabled for 30 days.
Run the Professional edition, with Trial Features enabled for 30 days.
Run the Basic edition, with Trial Features enabled for 30 days.
Run the UltraLite edition only.
OK

2 Далее нужно выбрать «Создать новый документ BarTender».



После этого выбрать пункт «Пустой шаблон» и затем нажать на кнопку Далее.

3

Мастер создания нового документа				×
Исходная точка Выберите исходную точку для создания нового документа.			01 (7-11) Ш	
Создание нового документа можно начать с пустого шаблона или делать его на основе уже существующего документа.				
Исходная точка:				
Пустой шаблон				
○ Существующий документ BarTender				
Выбрать				
		1		
	< Hasan	Лалее >	Готово	Отмена

4 Если среди предлагаемых вариантов носителя не оказалось нужного, то необходимо выбрать пункт «Установить специальные параметры» и нажать на кнопку Далее.

🛂 Мастер создания нового док	умента	×
Выбор комплекта		
Комплект определяет размер стр количество и расположение элем выбрать готовый комплект или т собственные параметры.	раницы, а также размер, ентов на странице. Можно «становить свои	
• Установить специальные па	раметры	
ОИспользовать готовый комг	лект	
Категория:		
Имя комплекта:	^	
	~	
<	>	
	< Ha	кал Лалее > Готово Отмена
	× 114	Hance - Forobo Officia

5 После этого нужно выбрать пункт «Один элемент на странице», затем нажать на кнопку Далее. (Если необходимо напечатать несколько этикеток, то нужно выбрать пункт «Несколько колонок и/или строк элементов на странице»).

	ементов на странице Укажите характеристики носителя.								
ольшинство но дин элемент (э осители сложн транице.	сител тикеті ее, и с	ей содерж ку, карточ содержат і	ат на одной с кку, ярлык и т многочисленн	транице комг г.п.). Однако ые элементы	плекта только некоторые на одной				
• Один элеме	ент на	странице							
О Несколько	столб	цов и/или	рядов элемен	тов на стран	ице				
Строки:	1	0							
Столбцы:	1	101							

6 Затем нужно настроить боковые отступы и затем нажать на кнопку **Далее**.

Мастер с Края Укажите	оздания характер	нового ристики	документа краев носителя.			01 (7-11) Ш	
В комплект элемента и Да, по кр Нет	е имеетс краем ст раям дол	я неболь раницы? жны оста	шое расстояние между краем аваться неиспользуемые области	Обр	азец:		\leq
Ширина неи Левое: Правое:	1,3 1,3	емой обл мм мм	асти:]]				
				< Назад	Далее >	Готово	Отмена

7 После этого выбрать форму элемента и затем нажать на кнопку Далее.

Мастер создания нового документа Форма напечатанного элемента Укажите форму элементов.	
 Прямоугольник © Скругленный прямоугольник Эллипс Круг 	Образец:
	< Назад Далее > Готово Отмена
8 Установить размер и	цаблона и затем нажать на кнопку Далее .

Размер шаблона Укажите размер	элемента.					101 47-11 - U 101 - U	
Размер шаблона: Ширина: Примечание, вокруг элеме Ориентация Книжная Альбомная Книжная 180 Альбомная 180 Альбомная 180 Альбомная 180	Размер, опре 80,0 мм Не учитывайт ента.	деленный пол Высота: е неиспользун	ызователен (50,0 нн еную область	- 06	paseu:		
				< Hazan	Размер шабл	она: 80 x 50 r	Отмена

9 После этого изменить фон шаблона из предложенных вариантов и затем нажать на кнопку **Далее.**

он шаблона Выберите рисунок или цвет для фона.		5970	01 47-110 U	
Характеристики фона Цвет Позволяет указать цвет заливки фона. Рисунок Позволяет использовать в качестве фона рисунок. Изображение шаблона Позволяет отображать рисунок желаемого будущего дизайна под областью разработки. Можно заниматься разработкой дизайна поверх этого фонового рисунка, что позволяет легче позиционировать и подбирать размеры объектов.	Обр	азец:		
	< Назад	Размер шабл	она: 80 x 50 № Готово	Отмена

10 После завершения настройки результат можно увидеть в окне предварительного просмотра. Далее нажать на кнопку **Готово**.

Редактирование этикетки

Для редактирования этикетки необходимо выполнить следующие действия:




Для того, чтобы отредактировать код, то нужно нажать на него два раза. Пользователь может настроить размер, шрифт, границу и прочие параметры.

👱 Свойства штрих-кода	×
У Штрих-код 1 Кивеолика и размер 1/3 Читаемость № Шрифт Формат текста Граница Положение Источники данных № 12345678	Символика: Code 128 Разнеры Х-размерность: 0,38 мм С Соотношение: Авто Плотность: 0,486 симв./мм Высота: 12,7 мм
	Особые паранетры синволики Контрольный разряд НІВС GS1-128 (UCC/EAN - 128)
	од пристерни соникова дополов и дей планени (2011) Кодировка текста: США, Западная Европа (7-Bit ASCII) У
	Цвет: Метод печати
	Закрыть Справка

5 Для того, чтобы начать вводить текст на этикетке необходимо нажать на значок .



6 После завершения редактирования этикетки необходимо нажать на кнопку **Печать** для того, чтобы напечатать этикетку.



Приложение 1. Экранное меню

Главное меню	Подл	леню	Характеристика	Примечание
		Тип печати	0: DT 1: TT	По умолчанию: заводские настройки (заблокировано/ разблокировано)
		Скорость печати	2-N дюйм/с	По умолчанию: заводские настройки
настройка принтера Гастройки	Температура печати	O-N ZPL/DPL/=30; EPL=20; TSPL=15	По умолчанию: заводские настройки; N: максимальное значение зависит от языка	
	Настройка принтера	Поворот страницы	0: 0°; 1: 90°; 2: 180°; 3: 270°	По умолчанию: 0 (заблокировано/ разблокировано)
		После печати	0: Нет; 1: Отрывание; 2: Отделение; 3: Обрезка	По умолчанию: 1 (заблокировано/ разблокировано)
		Конечное положение	Положение отделения, отрыва или обрезки: О: Автоматически по умолчанию; 1: Вручную (0– 30,0) мм	По умолчанию: Положение линии отрыва бумаги в зависимости от линии печати (заблокировано/ разблокировано)

Главное меню	Подменю		Характеристика	Примечание
Доп. Настройки		Тип носителя	Этикетка с зазором (по умолчанию), черная метка, рулонная бумага	По умолчанию: 0 (заблокировано/ разблокировано)
	Положение	Авто (по умолчанию) обнаружение зазора, датчик отражения	По умолчанию: 0 (заблокировано /разблокировано)	
	Вертикальное смещение	Настройка начального положения печати по вертикали	Вертикальное смещение	
	Горизонтальное смещение	Настройка начального положения печати по горизонтали +/- 120 точек	По умолчанию: 0 (заблокировано/ разблокировано)	
		Эмуляция языка	Автоматическая или ручная О: Автоматическое распознавание; 1: ZPL; 2: TSPL; 3: EPL; 4: DPL	По умолчанию: 0 (заблокировано/ разблокировано)

Главное меню	Подменю		Характеристика	Примечание
меню	Доп.	Кодовая	0: CP850; 1: CP852; 2: CP437; 3: CP860; 4: CP863; 5: CP865; 6: CP857; 7: CP861; 8: CP862; 9: CP855;	По умолчанию: 0 (заблокировано/
Доп. Настройки Настройки	страница	10: CP866; 11: CP737; 12: CP851; 13: CP869; 14: Win 1252; 15: Win 1250; 16: Win 1251; 17: Win 1253; 18: Win 1254; 19: Win 1255	разблокировано)	
		Время отключения	0: Никогда; 1: 10с; 9: 90с	По умолчанию: 1
		Яркость дисплея	0-9	По умолчанию: 4
	Дисплей [Язык дисплея	 0: Английский; 1: Испанский; 2: Португальский; 3: Французский; 4: Немецкий; 5: Русский; 6: Японский; 7: Корейский; 8: Упрощенный китайский; 9: Традиционный китайский 	По умолчанию: 0 9: Загружаемый вариант

Главное меню	Подменю		Характеристика	Примечание
Дисплей	Дисплей	Пароль дисплея	NNNN	По умолчанию: 0000 N: 0–9 NNNN: 0000 — защита паролем отключена
		Режим ожидания	0: Готов; 1: Дата и время	По умолчанию: 0
Настройки порта		Скорость передачи	0: 9600; 1: 14400; 2: 19200; 3: 38400; 4: 57600; 5: 115200. По умолчанию: 0	
	Настройки порта	астройки орта Настройка RS- 232	Биты данных	0: 7-бит; 1: 8-бит. По умолчанию: 0
			Проверка четности	0: Нет; 1: Нечетный; 2: Четный
			Контроль потока	0: Нет; 1: XON/XOFF; 2: Hardware, 1:SW+HW. По умолчанию: 2

Главное меню	Подменю		Характеристика	Примечание
		астройки орта Кастройка орта Настройка беспроводной сети	Ethernet- переключение	0: ОТКЛ; 1: ВКЛ ; По умолчанию: Заводские
			Тип адреса	О: DHCP; 1: Статический; По умолчанию: 1
			ІР-адрес	NNN.NNN.NNN.NNN По умолчанию: 192.168.1.1 N: 0–9; NNN: 0–255
			Шлюз по умолчанию	NNN.NNN.NNN.NNN По умолчанию: 192.168.1.0 N: 0–9; NNN: 0–255
	Настройки порта		Маска подсети	NNN.NNN.NNN.NNN По умолчанию: 255.255.255.0 N: 0-9; NNN: 0–255
			Номер порта	NNNNN По умолчанию: 9100 N: 0–9
			Переключатель Wi-Fi	0: ОТКЛ; 1: ВКЛ; По умолчанию: 0
			Режим сети	0: Режим точки доступа; 1: Режим станции; По умолчанию: 0
			SSID Буквенно- цифровое	Режим точки доступа по умолчанию: Модель принтера;
			обозначение	Режим станции по умолчанию: Пусто

Главное меню	Подменю	Характеристика	Примечание
	Печать показаний датчика носителя	Количественно отражает форму сигналов, полученных датчиком	Обнаружение в соответствии с заданным режимом датчика
Сервис Гезт	Режим дампа	Принтер распечатает полученные данные, автоматически изменяя строки при превышении ширины этикетки	Нажмите кнопку подачи, чтобы вернуться в режим ожидания
	Тест отрезчика	Принтер проверит работу резака	Принтер сообщит об обнаруженных ошибках
	Восстановить заводские настройки	Восстановить заводские настройки? Да/Нет О: Нет; 1: Да (загруженные и сохраненные файлы не будут удалены)	По умолчанию: 0
	Обновление прошивки	Выводит список файлов прошивки. Выберите, какие файлы прошивки следует искать на съемном носителе: 0: Прошивка принтера; 1: Прошивка дисплея; 2: Набор изображений для дисплея; 3: Конкретная страница дисплея	По умолчанию: О
	Калибровка дисплея	Пятиточечная калибровка по четырем углам и в центре	

Главное меню	Подменю		Характеристика	Примечание
		Клавиатура	Порт подключения: 0: Нет; 1: USB-хост (автоматическое подключение); 2: Последовательный порт	По умолчанию: 0
Настройка внешних устройств	Настройка внешних устройств	Язык клавиатуры	0: Английский; 1: Испанский; 2: Португальский; 3: Французский; 4: Немецкий; 5: Русский	По умолчанию: 0
		Сканер штрихкодов	Порт подключения: 0: Нет; 1: USB-хост (автоматическое подключение); 2: Последовательный порт	По умолчанию: 0
Пр Не Сервис Теst Ка	Пробег термоголовки		Показывает пробег принтера: 0–99999,99 метра	Пробег чистой бумаги не учитывается
	Проверка термоголовки на неисправные точки		Распечатать страницу диагностики	-
	Поиск поврежденных точек		Проверка сопротивления печатающей головки	Проверено, всего поврежденных точек
	Калибровка материала		Калибровка и настройка работы с носителем	Действие остановится в конечном положении в соответствии с настройками отрыва/ отделения/обрезки

Главное меню	Под	цменю	Характеристика	Примечание
		Информация о настройках принтера	Печать страницы с текущими настройками принтера	-
Конфигурация		Список встроенных символов	Печать всех встроенных символов	-
		Список встроенных штрихкодов	Печать всех штрихкодов	-
	Конфигурация	Список файлов в памяти	Печать списка пользовательских файлов во встроенной памяти	-
	Список файлов на съемном носителе	Печать списка пользовательских файлов на съемном носителе	-	
		Внешний носитель USB	Форматировать: 0: Нет; 1: Да	По умолчанию: 0
	Умная печать	Управление файлами	Отобразить /скопировать /удалить / начать печать этикеток с указанного носителя / изображения / шрифта / базы данных / прошивки I: \ (Встроенная память); U: \ (Внешний USB- носитель)	По умолчанию: список
		Автоформа	Выбранный формат этикетки автоматически устанавливается после включения принтера: 0: Нет; 1: Да	По умолчанию: 0

Приложение 2. Предупреждения

Проблема	Обозначение	Решение
Форма не найдена	?	Проверить, действительно ли файлы сохранены на запоминающем устройстве.
Изображение не найдено		Проверить, действительно ли изображение сохранено на запоминающем устройстве.
Шрифты не найдены		Проверить, действительно ли шрифты сохранены на запоминающем устройстве.
F/W не найден	தி	Файлы прошивки не обнаружены на USB- накопителе при обновлении встроенного ПО.
Батарея не найдена		При установке даты и времени в принтере не установлена батарея. Убедитесь в том, что батарея не разряжена и установлена правильно.
Ошибка пароля		Введен неверный пароль. Необходимо ввести правильный пароль для изменения защищенных параметров.
Блокировка USB- накопителя		Принтер не может записать данные на USB- накопитель. Необходимо разблокировать USB-накопитель.

Проблема	Обозначение	Решение
USB-накопитель не найден		При обновлении принтера не был подключен USB-накопитель. Проверить, правильно ли вставлен USB-накопитель.
Отрезчик не найден		Проверка резака выполнялась без установки резака.
Ошибка Ethernet	ار	Кабель Ethernet не подключен.
Флеш-память заполнена	Flash ROM	Встроенный накопитель заполнен. Удалить ненужные файлы, чтобы освободить место.
Bluetooth не найден		Модуль Bluetooth не установлен
Wi-Fi не найден	((•	Модуль Wi-Fi не установлен.
Материал слишком толстый		Носитель слишком толстый или жесткий, резаку требуется больше времени для возврата лезвия в исходное положение

Приложение 3. Описание значков

Название	Обозначение	Описание состояние
		Принтер печатает.
Печать		Принтер ожидает отделения этикетки, прежде чем продолжить печать.
Протяжка		Подача этикетки.
Пауза		Принтер ожидает нажатия кнопки подачи, чтобы продолжить печать.
Отмена печати		Отменить текущее задание печати.
Сохранено		Сохранение измененных параметров принтера.

Название	Обозначение	Описание состояние
Пауза		Приостановить текущее задание печати.
Печать дампа		Принтер перехватит данные с порта связи и распечатает их.
Калибровка носителя	E	Нажать кнопку подачи, чтобы начать калибровку этикетки.
Получение данных		Принтер возобновит печать автоматически, как только все данные будут получены.
Перезагрузить встроенное ПО		Перезагрузка принтера.
Форматирование USB- носителя		Принтер создает необходимые папки и файлы на USB-носителе.

Приложение 4. Устранение неполадок

Ошибка	Решение
Не найден зазор	 Убедиться, что выбран тип датчика «Зазор». Установить датчик в правильное положение. Очистить датчик приемника и датчик эмиттера. Убедиться, что размер зазора между метками составляет от 2 до 15 мм. Использовать функцию «Печать показаний датчика носителя» для проверки сигнала датчика с носителя.
Не найдена черная метка	 Убедиться, что выбран тип датчика «Черная метка». Установить датчик в правильное положение. Диапазон высоты черной метки: 3–30 мм. Ширина: не менее 10 мм. Использовать функцию «Печать показаний датчика носителя» для проверки сигнала датчика с носителя.
Кончилась бумага	Загрузить новый рулон носителя.
Кончилась красящая лента	Загрузить новый рулон ленты.
Красящая лента готова	Извлечь ленту или переключить принтер на термотрансферную печать.

Ошибка	Решение
Печатающая головка открыта	Закрыть крышку принтера.
Сбой обновления FW	Повторить обновление встроенного ПО.
Сбой ТРН	Заменить термоголовку.
Ошибка команды	Нажать клавишу подачи, чтобы сбросить ошибку, и убедиться, что команды, которые вводит пользователь, поддерживаются принтером.
Замятие в отрезчике	Проверить, не налипли ли на лезвие резака этикетки, очистить лезвие от клея.
Перегрев термоголовки	Подождать, пока термоголовка остынет, печать возобновится автоматически.

Ошибка	Решение
Ошибка записи	Убедиться, что накопитель подключен и правильно отформатирован.
Защита от записи	Убедиться, что защита от записи накопителя отключена.
Замятие бумаги	Удалить замятую бумагу из тракта подачи бумаги.

Руководство по эксплуатации

Версия документа от 25.02.2025

Компания АТОЛ

ул. Годовикова, д. 9, стр. 17, этаж 4, пом. 5, Москва 129085

+7 (495) 730-7420 www.atol.ru